



Guide de Démarrage Rapide



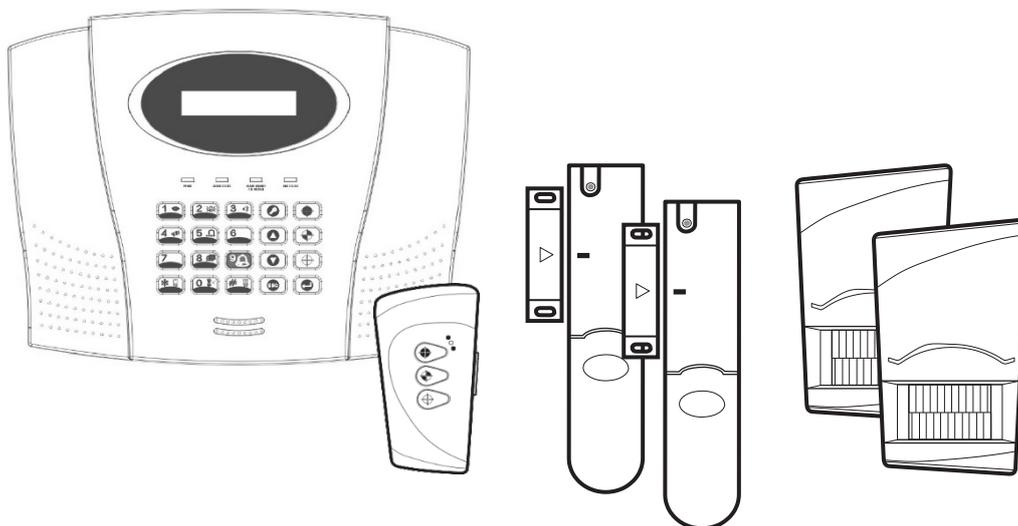
PRO ALARM SYSTEM

AP550011

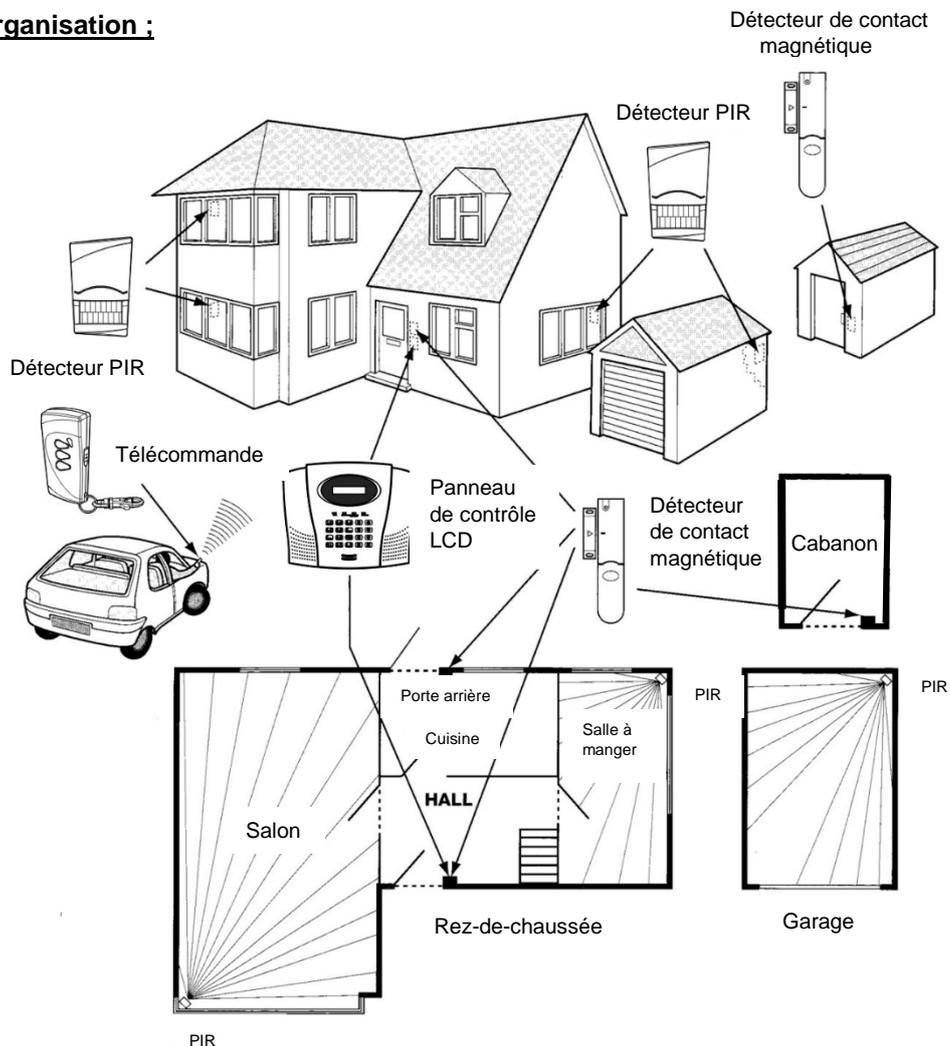
Home is not a place, it's a feeling

FR

Systeme d'alarme 10 zones ELRO Pro avec composeur vocal et numerique AP5500



Plan d'organisation :



Félicitations pour l'achat de notre système d'alarme sécurisé et indépendant ELRO PRO AP5500.

Ce guide d'utilisateur court va vous aider à installer votre système efficacement. Si vous avez des questions supplémentaires, des idées ou recommandations, visitez www.elro.eu pour un manuel élaboré, des réponses à des questions récurrentes et la possibilité de nous donner un feedback honnête.

Utilisateurs multiples

Le système vous permet d'enregistrer 6 utilisateurs et 1 utilisateur principal. Chaque utilisateur va avoir un mot de passe différent.

Choisissez les différents mots de passe :

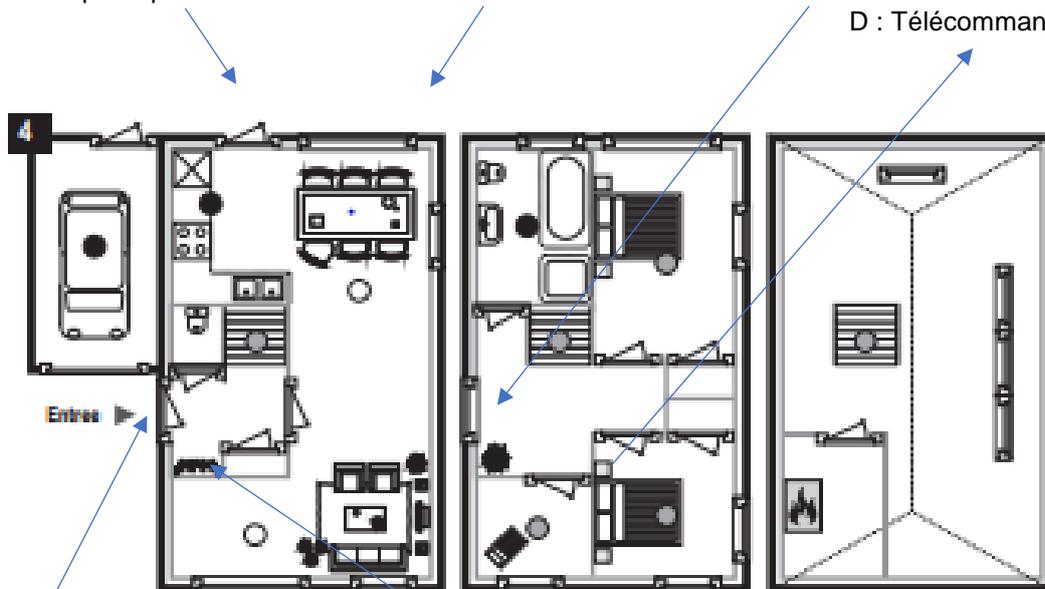
Master : ___ Utilisateur 1 : ___ Utilisateur 2 : ___ Utilisateur 3 : ___ Utilisateur 4 : ___.

Utilisateur 5 : ___ Utilisateur 6 : ___.

Comment commencer?:

Commencez par adopter le point de vue d'un intrus ! Lesquelles entrées va-t-il prendre ? La quelle est votre entrée principale ? Voulez-vous l'allumer et éteindre avec une télécommande, le panneau d'alarme ou un porte-clé externe (non inclus). Qu'est-ce que vous voulez éviter et comment ? Voulez-vous utiliser l'alarme que si vous n'êtes pas à la maison ou aussi quand vous dormez ?

A : Capteur porte/fenêtre B : Détecteur de mouvement PIR C : Détecteur de mouvement PIR
D : Télécommande



D : Capteur porte/fenêtre F : Panneau d'alarme

Distribuez les pièces de votre alarme dans votre maison comme montré en haut :

Il est possible de partiellement armer le système (2 pièces différentes) et de le complètement armer. Par exemple, si on est à la maison on arme que le garage PARM1, mais pas le reste. Si on va se coucher, on arme que le garage et le rez-de-chaussée, mais pas le reste. Quand on n'est pas à la maison, on l'arme complètement. On peut aussi définir un délai d'entrée/sortie pour les détecteurs. Par exemple, quand on veut quitter la maison et on veut armer le système avec le panneau d'alarme, on peut définir un délai pour le capteur porte/fenêtre E. Tous les autres capteurs peuvent être armés immédiatement. Vos détecteurs peuvent être regroupés dans des groupes ou zones. S'il y a une alarme, vous pouvez voir quelle zone l'a déclenché. Le numéro de zone est défini au détecteur. Tous les capteurs de la même zone ont le même réglage d'armement partiel et le même délai d'entrée/sortie. Vous pouvez définir jusqu'à 6 zones. Si vous n'avez pas plus que 6 zones, vous pouvez attribuer un numéro spécifique à chaque zone.

Dessinez une carte de votre maison, marquez les endroits à sécuriser et ajoutez une vue d'ensemble comme celle-ci :

- A : Capteur porte/fenêtre : Numéro de zone: 01 PARM1: On PARM2: On Délai: Off
- B : Détecteur de mouvement PIR : Numéro de zone: 02 PARM1: Off PARM2: On Délai: Off
- C : Détecteur de mouvement PIR : Numéro de zone: 03 PARM1: Off PARM2: Off Délai: Off
- D : Capteur porte/fenêtre : Numéro de zone: 04 PARM1: Off PARM2: On Délai: On
- E : Télécommande : on vous conseille de la placer à côté de votre lit quand vous dormez. Elle est simple à manipuler et on peut déclencher une alarme panique !
- F : Panneau d'alarme : Peut être installé de façon cachée, par exemple derrière la capuche au hall.

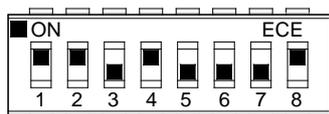
Numéros de téléphone : Décidez-vous sur les numéros à contacter au cas d'une alarme : notez ces numéros dans la vue d'ensemble à la dernière page.

Préparer et installer votre nouveau système d'alarme ELRO 10 zones.

Nous vous conseillons de faire les préparations sur une table et de faire l'installation par après. Commencez par déballer tous les accessoires et de regrouper les différents accessoires avec leurs batteries. Ouvrez tous les produits en enlevant le vis de fermeture.

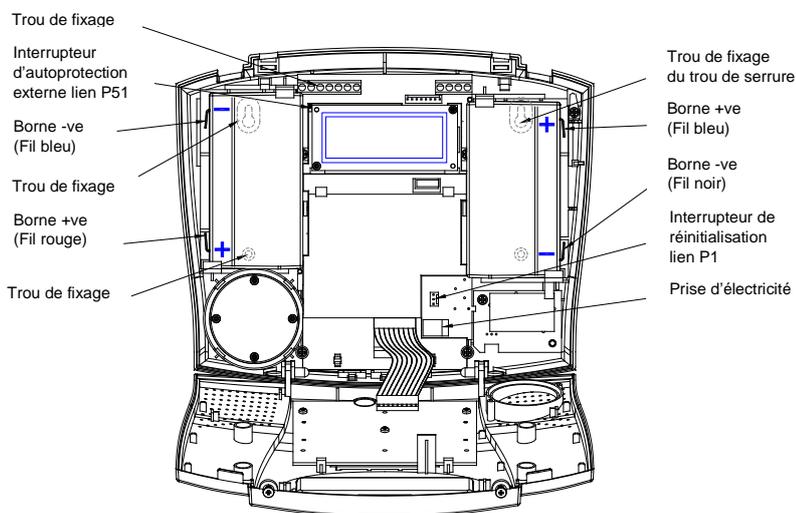
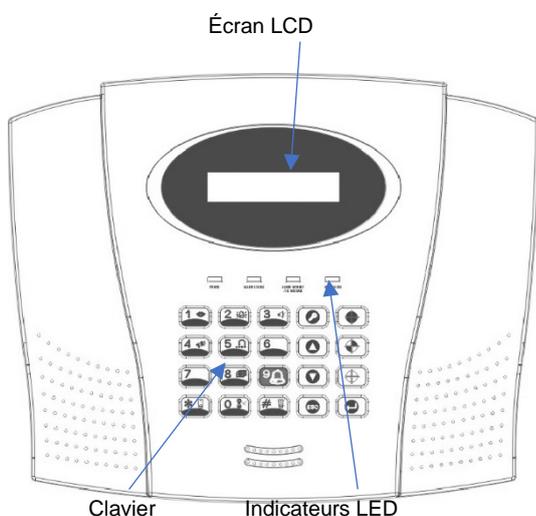
Code maison :

Tous les produits doivent être programmés avec le même code maison. Dans tous les accessoires (pas dans le panneau d'alarme), vous allez trouver un bloc de commutateurs DIP comme dans cette figure :



Créez votre code unique en mettant les commutateurs dans les positions « On » ou « Off ». Rassurez-vous que vous utilisez le même code dans tous les accessoires.

Le panneau d'alarme :



Connectez les batteries d'urgence aux bornes : Batterie 1 (gauche) : Fil rouge vers +, fil bleu vers -, Batterie 2 (droite) : Fil bleu vers +, fil bleu vers -ve borne de batterie.

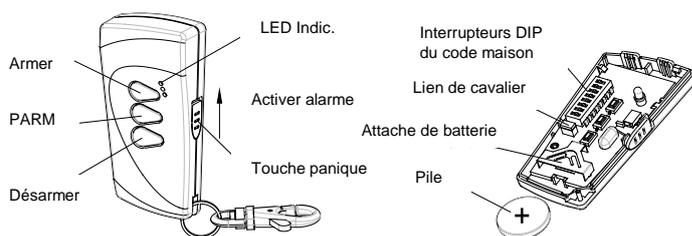
Si vous voulez utiliser les fonctions à base de téléphone, vous devez connecter le panneau d'alarme à une prise téléphonique. Prenez le câble et connectez-le à la prise du panneau et branchez-le au réseau électrique de votre maison. Rassurez-vous que l'interrupteur de sabotage reste intouché pendant le réglage. Maintenant vous pouvez entrer le mode de réglage en appuyant :



'1 USER SETUP' est affiché.

Télécommande :

La télécommande est utilisée pour armer, partiellement armer et à désarmer le système ou à déclencher une alarme panique.



Insérez la batterie 3V (CR2032). Vérifiez que vous avez entré le code maison désiré dans la télécommande, comme chez le détecteur magnétique et le PIR. On commence à apprendre le code maison au panneau d'alarme.

Utilisez les touches et pour naviguer à travers les options pour arriver à '**2. SYSTEM SETUP**'. Appuyez et '**2-1 Learn House Code**' est affiché. Appuyez une fois de plus pour que le système entre le mode d'apprentissage du code maison, appuyez sur la télécommande : le code maison est affiché en chiffres.

Tester le panneau d'alarme en utilisant la télécommande :

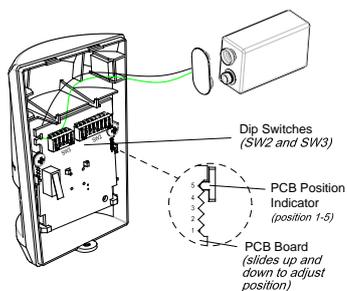
Appuyez : pour entrer le mode TEST.

« TEST MODE – WALK TEST » est affiché.

Appuyez pour activer le mode test. '**Walk Test Waiting...**' est affiché. Appuyez la touche « Armer » sur la télécommande; le panneau d'alarme émet un signal sonore et il indique le type d'accessoire et la touche poussée. Appuyez les autres touches de la télécommande, le panneau d'alarme émet un signal sonore et indique le nom la touche appuyée, chaque fois qu'une touche est appuyée. **RESTEZ DANS LE MODE TEST AVEC LE PANNEAU D'ALARME !**

Capteur de mouvement PIR:

Les capteurs PIR sont destinés à détecter des mouvements.



	DIP 1	DIP 2	DIP 3
Zone 1	OFF	OFF	OFF
Zone 2	OFF	OFF	ON
Zone 3	OFF	ON	OFF
Zone 4	OFF	ON	ON
Zone 5	ON	OFF	OFF
Zone 6	ON	OFF	ON

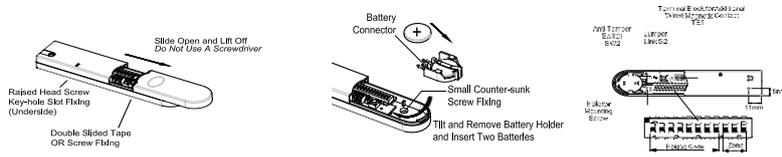
Insérer la batterie de 9 volt. Le PIR va s'échauffer pendant 2-3 minutes. L'ampoule LED va clignoter pendant le temps d'échauffement. Une fois fini, l'ampoule LED s'éteint. D'abord, contrôlez le code maison : SW2; commutateurs 1-8 (doivent correspondre à la télécommande). Vous pouvez installer les détecteurs à travers toute votre maison en la divisant dans des zones. Vous pouvez choisir les zones le détecteur PIR va surveiller en mettant les commutateurs DIP 1, 2 et 3 (de SW3; commutateurs 1-5) dans les positions montrés dans le tableau en haut. Marquez le nombre de zone au PIR. Pour le mode test, mettez le commutateur DIP 4 de SW3 dans la position « On ». N'oubliez pas de le remettre dans la position « OFF » après le test. Testez le PIR dans le mode test. Dans le mode normal, le PIR va envoyer un nouveau signale que 2 minutes après avoir être déclenché.

Le détecteur PIR comporte un détecteur de fausse alarme pour éviter que le détecteur soit déclenché par exemple par des insectes ou la température d'air. Nous recommandons une haute sensibilité

mais en cas de plusieurs fausses alarmes, vous pouvez mettre le commutateur DIP 5 de SW3 dans la position « OFF » : faible sensibilité !

Aimant porte/fenêtre :

Le capteur magnétique est constitué de deux pièces ; un détecteur et un aimant. Ils sont conçus à être monté à des portes ou des fenêtres avec l'aimant toujours monté au cadre mobile.

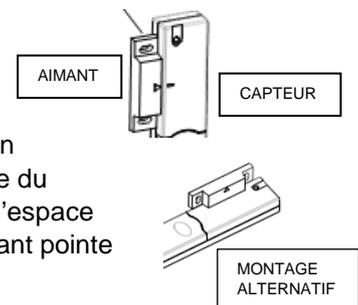


Ouvrez le capteur, enlevez le contact et insérez la batterie ! Vérifiez le code maison ; identique au PIR et télécommande DIP 1-8 de 1-12. Sélectionnez la zone que vous désirez : réglez DIP 9-11 comme montré en bas. Marquez le nombre de zone à l'aimant.

Montage du détecteur porte/fenêtre PRO:

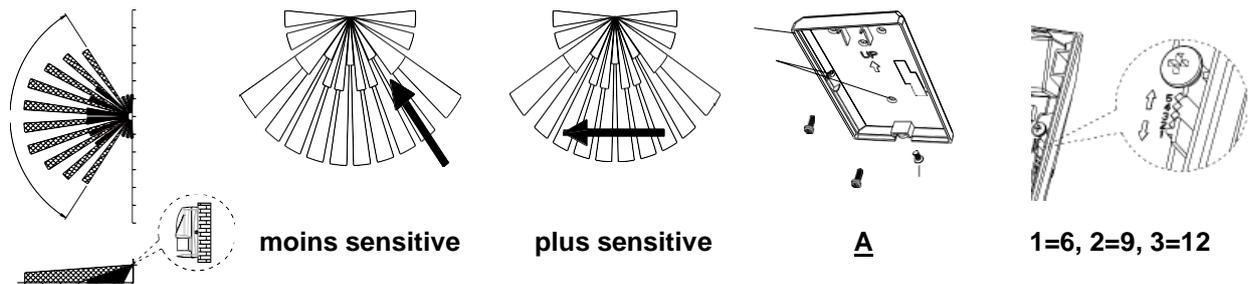
Choisissez les portes/fenêtres à protéger en fixant les aimants (normalement la porte arrière et la porte d'entrée). Des détecteurs additionnels peuvent être ajoutés, en cas de besoin, à d'autres portes vulnérables (p.ex. garage, porte de terrasse). Rassurez-vous que la position du capteur soit bien dans la portée du panneau de contrôle (reférez-vous à « Tester le Panneau de Contrôle & Télécommande »).

Enlevez le support de batteries et fixez le capteur au cadre fixe avec du ruban adhésif ou des vis. Fixez l'aimant au cadre mobile de la porte/fenêtre, en face du capteur. Rassurez-vous que l'aimant et le capteur sont montés en parallèle, l'espace entre l'aimant et le capteur est plus petit que 10mm et que la flèche sur l'aimant pointe vers et est alignée avec tiret qui se trouve au capteur.



Installer le détecteur de mouvement PIR :

Évitez que vos animaux aient accès à une zone protégée par un détecteur PIR ! N'installez le détecteur pas en face d'une fenêtre laissant entrer de la lumière de soleil directement. Le détecteur ne peut pas être installé dans une maison d'été. Évitez que le détecteur soit exposé à un ventilateur. Ne placez le détecteur pas directement au-dessus d'une source de chaleur (p.ex.: feu, radiateur, chaudière). Si possible, installez le détecteur dans un coin de la pièce pour que le chemin d'un intrus coupe le modèle de détection. Le PIR peut mieux détecter les mouvements qui le passent que les mouvements qui lui approchent.



Percez les trous de fixation dans le couvercle arrière avec beaucoup de soin (figure A). Utilisez le couvercle arrière comme modèle et marquez le position des trous au mur. Installez le couvercle arrière au mur. La zone de détection est ajustable jusqu'à 12 mètres, vous pouvez bouger le PCB vers le haut ou vers le bas. Vérifiez de nouveau que le commutateur DIP 4 de SW3 (commutateurs 1-5) se trouve dans la position « OFF ». Dans le mode test, le PIR envoie un signal après chaque déclenchement. Dans le mode régulier, après avoir été déclenché, le PIR va pauser pendant 2 minutes avant de se déclencher de nouveau. Ceci aide à économiser de la batterie.

Programmer le panneau d'alarme :

Nous vous recommandons de programmer le panneau d'alarme avant le montage. D'abord vous devez sortir le mode test et entrer le mode programmation/installation. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche « DISARM READY » et l'heure !

Maintenant vous devez entrer le mode programmation/installation :

Appuyez sur  1 2 3 4  (1 2 3 4 est le mot de passe principale), l'écran affiche « 1. USER SETUP ».

D'abord, on va **changer le mot de passe principale !** Appuyez sur  : 1-1 USER 1 SETUP.

Appuyez sur  écran : 1-7 MASTER SETUP, appuyez sur , écran : 1Password 1234, appuyez sur  écran : Enter

Password Code : MAINTENANT INSÉREZ VOTRE NOUVEAU MOT DE PASSE ! et  écran : 1 Password ?????.

Vérifiez que ????? est le mot de passe que vous avez entré. Si ceci est le cas,

appuyez 2x , écran : 1. USER SETUP, appuyez sur  écran : 1-1 USER 1 SETUP, appuyez sur  écran : 1 Password. Appuyez sur , écran : Enter Password code : ENTREZ MAINTENANT LE MOT DE PASSE DE L'UTILISATEUR 1 et , écran : montre le mot de passe que vous avez entré, VÉRIFIEZ-LE !

La prochaine étape est de définir les réglages standard, par détecteur ; appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche :

1. USER SETUP. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche : 3. ZONE SETTING.
Maintenant vous pouvez choisir :

Installation zones (Z1-10); insérez le numéro de zone que vous avez défini dans le détecteur PIR!

Nom	No Name	Vous pouvez choisir un nom de pièce ou simplement garder « no name ».
Type	Intruder	Détecteur normal va être « intrus ».
Sortie définitive	OFF	Éteint
Carillon	OFF	Éteint
Délais d'entrée Zone 1 Zone 2-10	ON, 30s OFF	Dépendant du fait que vous passez la pièce en sortant ou pas !
Part-Arm 1 (armement partiel)	OFF	Voulez-vous armer ce détecteur dans le mode PARM1 ?
Part-Arm 2 (armement partiel)	OFF	Voulez-vous armer ce détecteur dans le mode PARM2 ?
Mode passage	OFF	Éteint

Sélectionnez toutes les zones définies par les détecteurs !

La prochaine étape est de définir les réglages standard du système ; appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche :

3. ZONE SETTING. Appuyez sur , écran : 2. SYSTEM SETTING. Choisissez :

System Setup

Code maison	01010101	Code maison programmé à page 2
Durée d'alarme	ON, 180s	Alarme fort est ON. Pas d'alarme du panneau d'alarme ; Off
Sirène sans fil	ON	Allumé
Détection brouillage RF	OFF	Éteint
Rétro-éclairage	10s	Rétro-éclairage s'éteint après secondes
Relais d'alarme	On Until Disarm	Allumé

Fermeture de zone	ON	Allumé
Contrôle télécommande avec téléphone	ON	Allumé
Numéro de fois que le téléphone sonne	6	'6'
Avortement appel	OFF	Éteint
Méthode de composition	Tone/DTMF	'SON/DTMF'
Mode de composition	Voice Dialer	'COMPOSEUR VOCAL'
Temps	12:00:00	Choisissez le temps
Date	01/01/03	Choisissez la date

INSTALLATION DU COMPOSEUR VOCAL:

Appuyez  et  jusqu'à ce que « **4. VOICE DIALER SETUP** » est affiché et appuyez .

Naviguez à travers les options jusqu'à ce que « **4-1 PHONE NUMBERS** » est affiché et appuyez .

Naviguez à travers les options jusqu'à ce que le numéro de téléphone (1-4) est affiché. Le réglage de chaque numéro de téléphone est affiché. Pour changer le numéro, appuyez . Entrez le nouveau numéro de téléphone (32 chiffres max.), appuyez  pour sauvegarder et sortir, ou appuyez  pour sortir sans sauvegarder. Appuyez  pour ajouter une pause de 3.6s au procès de composition. Appuyez  pour naviguer vers la gauche. Appuyez  pour naviguer vers la droite. Appuyez  pour effacer un chiffre en dessous du curseur. Appuyez et tenez  pour effacer tout le numéro de téléphone.

Naviguez à travers les options jusqu'à ce que « **4-3 RECORD VOICE** » est affiché et appuyez .

Naviguez à travers les options jusqu'à ce que le type de message à enregistrer est affiché.

1) Message d'alarme principale, (12 seconds max.). 2) Message d'alarme intrus, (4 secondes max.). Réglages de la clé de verrouillage ; si vous voulez recevoir un appel quand un des utilisateurs arme ou désarme le système. Naviguez à travers les options principales jusqu'à ce « **6-3 LATCH KEY SETUP** » est affiché et appuyez .

Selected user setup : Ceci vous permet de choisir les utilisateurs à surveiller avec le système quand c'est mis à « Selected Users ». Réglage initial : «Off ». Naviguez à travers les options jusqu' à ce que « **6-2 SELECTED USER SETUP** » est affiché et appuyez .

Naviguez à travers les options, jusqu'à ce que les numéro d'utilisateur (1-6) requise pour configurer est affichée. Le statut actuel est aussi affiché.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE : Naviguez à travers les options jusqu'à ce que « **6-3 PHONE NUMBERS** » est affiché et appuyez .

Naviguez à travers les options jusqu'à ce que le numéro de téléphone requis (1-2) est affiché. Le statut actuel est aussi affiché. Pour changer le numéro, appuyez . Entrez le nouveau numéro de téléphone (32 chiffres max.)

NOUS VOUS SOUHAITONS BEAUCOUP DE PLAISIR et visitez notre site : elro.eu

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir, sécurité et confort avec votre SYSTÈME D'ALARME 10 ZONES ELRO PRO AP5500. Nous faisons bien attention que nos produits sont de bonne qualité. En plus, l'installation et commodité sont très important pour nous. On est bien conscient du fait qu'il y a toujours quelques points à améliorer. Puisque vous êtes la meilleure source de ces informations, nous vous demandons de nous décrire vos expériences concernant la préparation, l'installation et l'utilisation de ce « SYSTÈME D'ALARME 10 ZONES ELRO PRO AP5500 ». Visitez www.elro.eu et donnez-nous votre avis concernant de ce SYSTÈME D'ALARME 10 ZONES ELRO PRO AP5500. Vos souhaits et conseils sont bienvenus. Vous pouvez y aussi trouver une vue d'ensemble des

accessoires et d'autres produits de sécurité et de confort plus qui vont faire votre vie plus agréable et sécurisée.